

2 & 3hp

Dust Gorilla® Portable

Owner's Manual / Mode d'emploi



U.S. Patent #7,550,021 B2
U.S. Patent #D604,464 S
U.S. Patent #8,491,686
Flame Guard Pat.#8,496,719
Dust Sentry Pat. #8,514,090

Appearance may vary slightly /
L'apparence peut varier légèrement

Oneida Air Systems, Inc. was founded in 1993 to bring cost effective, state-of-the-art dust collection systems and material handling ductwork to woodworking shops. OAS designs and manufactures industrial grade dust collection systems that create a practical, safe and healthy work place environment.

Oneida Air Systems, Inc. a été fondée en 1993 pour mettre le coût, les systèmes état-of-the-art de dépoussiérage et de manutention conduits efficace pour les ateliers de menuiserie. OAS conçoit et fabrique des systèmes de classe industrielle de la poussière de collecte qui créent un environnement pratique, sûr et sain lieu de travail.

System Start-Up Information

Read the installation and maintenance instructions as well as the recommended safety practices in this manual. / Lisez les instructions d'installation et d'entretien ainsi que les pratiques de sécurité recommandées dans ce manuel.

WARNING / AVERTISSEMENT

Do not operate Fan / Blower unless Fan Housing is attached to Cyclone body and Dust Drum is in place. Dust Drum and Cyclone must be in place and sealed or motor will overheat! / Ne pas utiliser de ventilateur / souffleur à moins boîtier du ventilateur est fixé au corps de cyclone et de poussière du tambour est en place. Tambour à poussière et Cyclone doivent être en place et scellé ou moteur de surchauffer!

CAUTION / ATTENTION

The Direct Drive Fan / Blower makes the system top heavy! Use extreme care when setting the unit up! It is recommended that at least two people lift the system up. / Le Direct Drive Fan / ventilateur rend le système trop lourde! Utilisez un soin extrême lors de la mise en place de l'unité! Il est recommandé qu'au moins deux personnes pour soulever le système en place

WARNING / AVERTISSEMENT

Check amperage draw on motor with all gates open. Current draw should not exceed maximum motor amperage as stated on motor plate. (OAS is not responsible for damage to motors caused by improper installation, wiring or failure to follow these directions.) / Vérifiez l'intensité du courant sur le moteur avec toutes les portes ouvertes. La consommation de courant ne doit pas dépasser l'ampérage maximale du moteur comme indiqué sur la plaque du moteur. (OAS n'est pas responsable des dommages aux moteurs causés par une mauvaise installation, le câblage ou le défaut de suivre ces instructions.)

Install ductwork completely before operating collector:

1. Seal ductwork with silicone sealant or duct tape.
2. Have dust bin in place and sealed.

Installer des conduits complètement avant de collecteur d'exploitation:

1. Scellez les conduits avec du mastic silicone ou du ruban adhésif.
2. Avez-poubelle en place et scellée.

Unless otherwise specified, Oneida recommends using these torque specifications.

Hex Head Grade 5 Bolts

Thread Size	Ft. Lbs.
1/4"	11
5/16"	22
3/8"	39
7/16"	62
1/2"	94

Carriage Bolts

Thread Size	Ft. Lbs.
1/4"	4
5/16"	9

5/16" U - Spring Retainer Clips

Thread Size	Ft. Lbs.
5/16"	Not to exceed 15

DANGER

This equipment incorporates parts such as switches, motors or the like that tend to produce arcs or sparks that can cause an explosion.

WARNING

To reduce the risk of Electric Shock, DO NOT use outdoors or on wet surfaces.

CAUTION

To reduce the risk of injury from moving parts - unplug BEFORE servicing.

Exhaust air should not be vented into a wall, a ceiling or a concealed space of a building.

DANGER

Cet équipement incorpore parties tels que des interrupteurs, moteurs ou autres qui ont tendance à produire des arcs ou des étincelles susceptibles de provoquer une explosion.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de choc électrique, NE PAS utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.

ATTENTION

Pour réduire le risque de blessure par des pièces mobiles - débrancher avant l'entretien.

Air d'échappement ne doit pas être évacué dans un mur, un plafond ou un vide d'un bâtiment.

WARNING

DO NOT operate without filter in place. Fan blade can cause serious injury.

AVERTISSEMENT

NE PAS utiliser sans filtre en place. Fan lame peut causer des blessures graves.

For Customer Service /
Pour le service à la clientèle:
866 - 387 - 8822 or customerservice@
oneida-air.com

System Contents / le contenu du système

1. BXI020108 - 2hp Motor Assembly or
BXI030108 - 3hp Motor Assembly
2. BHX001801 - Fan Housing (1)
3. FGA000000 - Filter Ground Wire (1)
4. SCX001801A - Cyclone (1)
5. AXB999110 - Drum Level Indicator (1)
6. SEX350600 - Drum Lid (1)
7. ARS990001 - Lid Clamp guards (4)
8. SES350000 - 35 Gal. Steel Drum (1)
9. AFL990001 - Drum Latches (4)
10. RHC000000 - Drum Casters (3)
11. RFG010000 - Leg Gusset (3)
12. VRM990425 - Foam Leg Grip (1)
13. VRT010049 - Front Leg (1)
14. FXX001801 - Front Drum Lid Bracket (1)
15. RHC000005 - Front Leg Caster (1)
16. BSC130000 Drop In Foam Filter Silencer (1)
17. FCS133695HF - 13 x 36 HEPA Media Filter
18. AFJ051602 - J Hooks (4)
19. AFT000001 - Thumb Nuts (4)
20. FPZ000013 - 13" Plastic Dust Bin (1)
21. RCP990001 - Plastic Axle Protector (1)
22. RSR330625 - Threaded Rear Axle (1)
23. YSS516185 - Threaded Filter Rod 18.5" (2)*
24. VRH051618 - Filter Rod Coupler (2)*
25. RBX000000 - Filter Bottom Bracket (1)
26. VRT010047 - Rear Leg (2)
27. STP000003 - Handle (2)
28. VRM425075 - Flat Handle Grip (2)
29. FXX001802 - Rear Drum Lid Bracket (2)
30. AFS125016 - Rear Leg Threaded Tube Connect (2)
31. AFB038001 - Eye Bolt (2)
32. VRW100200 - 10" Wheels (2)
33. AWR221114 - Starter
34. WLZ024001 - Strobe Light

*The included 10" Threaded Filter Rod and one coupler is not used.

N  AFW180000 - Flat Washer USS 5/16" (28)

O RGZ025050 - Gasket 1/2"(25 ft.)

P RGZ516100 - Gasket 1"(7 ft.)

Q  AFT155175 - Whiz Nut 5/16" (7)

Hardware List

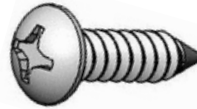
A ASC000125 - Caulk Single (1)



B AFB025175 - Carriage Bolt 1/4" - 20 x 1.75" (9)



C AFB155155 - Flange Bolt 5/16" - 18 x 1" H GR5 (8)



D AFS010075 - #10 Sheet Metal Screw 3/4" (4)



E AFS015920 - Bolt 1/4" - 20 x 3/4" Hex Head (6)



F AFS015800 - Bolt 1/4" - 20 x 1/2" Hex Head (16)



G AFS103238 - Screw 10 - 32 x 3/8" Pan Head (8)



H AFB155175 - Bolt 5/16"-18 x 3/4" (14)



I AFT000005 - Whiz Lock Nut 1/4" (31)



J AFT058011 - Jam Nut - 5/8" 11 (2) - 1/4" high

J1 AFT050811 - Hex Nut - 5/8" 11 (2) - 1/2" high



K AFT900058 - Nylock Nut 5/8 - 11 (2)

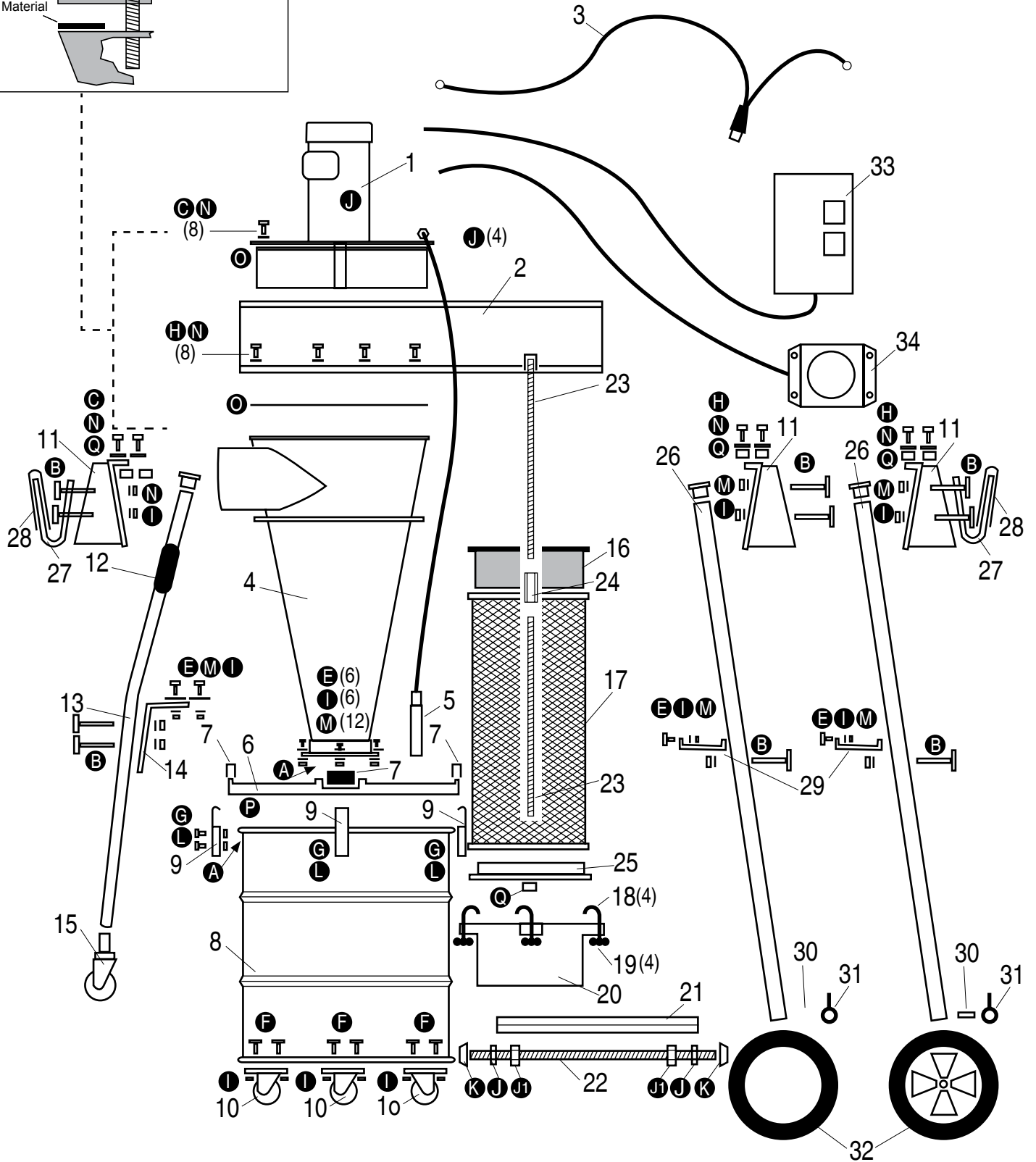
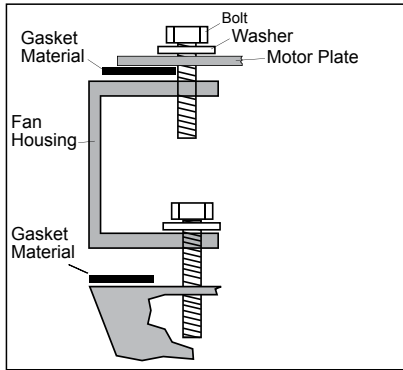


L AFT901032 - Nylock Nut 10 - 32 (8)



M AFW025000 - Flat Washer USS 1/4" (41)

All hardware may not be shown because of perspective. Check parts list for complete amounts. / Tout le matériel ne peut être affichée car de perspective. Vérifiez la liste des pièces pour des montants complets.



The new Oneida Air Systems 2 & 3hp Portable dust collector offers you power and mobility at an economical price.

Included with this collector are:

- Patent pending Dust Sentry, an infrared bin level indicator that signals you with a flashing strobe light when the dust drum should be emptied. (Without having to take the drum lid off and visually checking the waste level.)
- Patented Filter Flame Guard Arrestor for additional safety.
- An internal silencer that helps make our systems some of the quietest on the market.
- GE Certified (H-12) HEPA media / MERV 16+ rated to make our filters the best you can possibly use.
- And of course, Oneida quality comes standard with every made in America dust collection system we produce.



2 & 3hp Portable Collector

Part #	Description
XXP990201H	2hp Portable Dust Collector
XXP990301H	3hp Portable Dust Collector

Included

- ▶ New Patent Pending Flame Guard Arrestor
- ▶ Bin Level Indicator
- ▶ Internal Silencer

Filter Media

- ▶ GE Certified (H-12) HEPA Media. MERV 16+ rated
- ▶ Filter Flame Guard Arrestor - Pat. #8,496,719

Dust Bin

- ▶ 35 Gallon Heavy Steel Drum with **casters**. Drops down for easy removal and dumps in seconds.

Motor

- ▶ 2 or 3hp Motor / 220V Power Supply
- ▶ Made in the USA

*Oneida reserves the right to change or modify specs and system appearance without notice. Actual system appearance may vary.

2hp Portable Collector Single Cyclone Style

CFM	SP @ Inlet	Tested Amps	dBA @ 10' w/ Silencer
890	1.6	10.8	73.0
739	4.0	10.4	74.0
618	5.1	10.0	73.0
467	7.3	9.4	73.0
405	8.5	8.9	73.0
0	10.5 Max S.P.	6.6	73.0

with 10' of 4" Flex Hose - 440 CFM

with 10' of 5" Flex Hose - 620 CFM

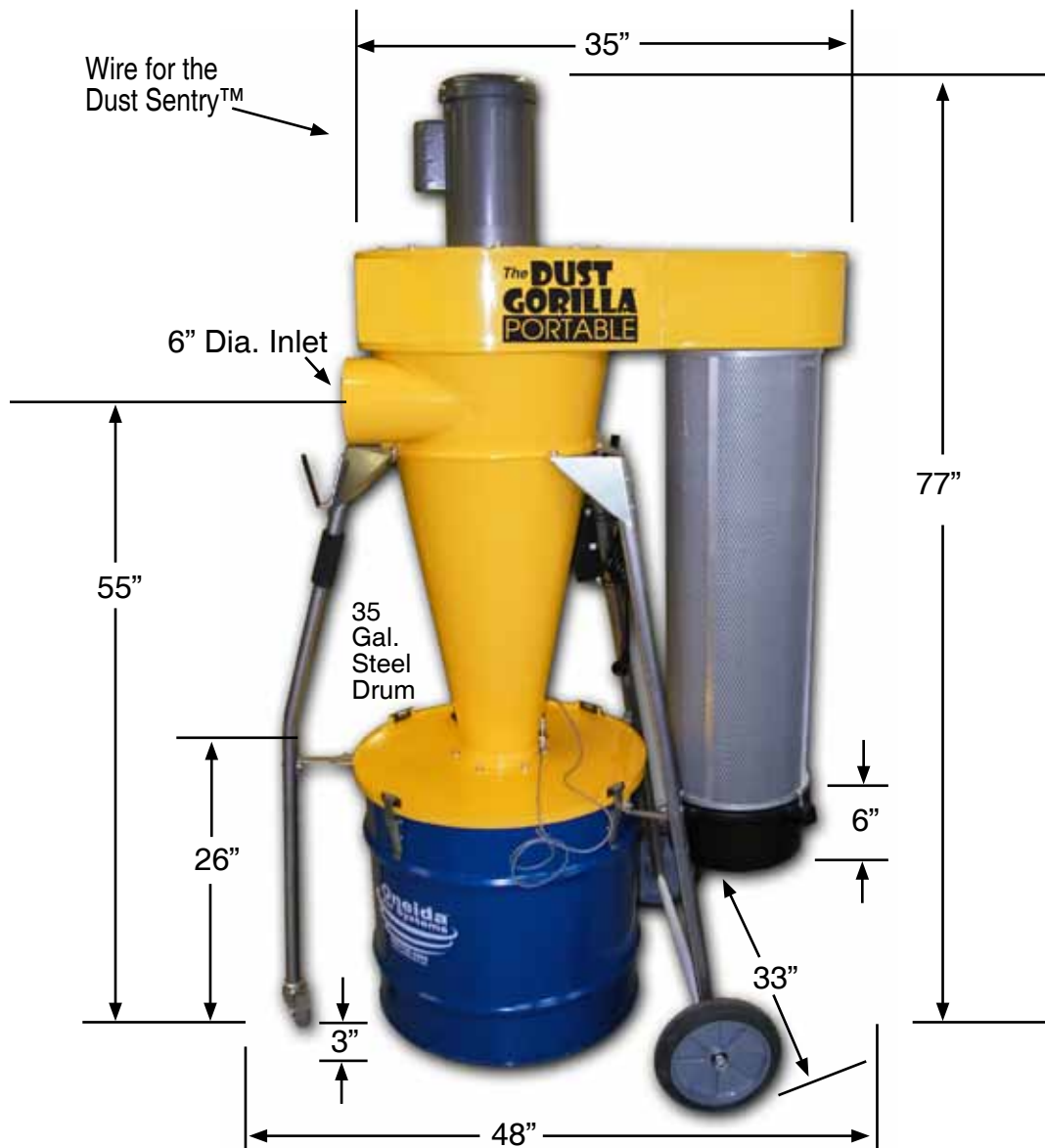
3hp Portable Collector Single Cyclone Style

CFM	SP @ Inlet	Tested Amps	dBA @ 10' w/ Silencer
977	2.0	11.3	73.0
792	4.6	10.6	74.0
681	6.2	10.2	73.0
548	8.6	9.1	73.0
437	10.0	8.4	73.0
0	13.0 Max S.P.	6.6	78.0

with 10' of 4" Flex Hose - 500 CFM

with 10' of 5" Flex Hose - 660 CFM

Dimensions



Systems Electrical Data

200 to 240 volt single phase 20 amps. A 30 amp circuit breaker is recommended. (Similar to a clothes dryer.) / 200 à 240 volts monophasé 20 ampères. Un disjoncteur de 30 ampères circuit est recommandé. (Similaire à un sèche-linge.)

Assembly Instructions / Instructions de montage

It is always good to have a qualified helper to assist you during assembly. Some parts are heavy and awkward to deal with. / Il est toujours bon d'avoir un assistant qualifié pour vous aider lors de l'assemblage. Certaines parties sont lourds et difficiles à traiter.

Drum Assembly

1. Apply silicone sealant to each hole before attaching the casters to assure air tightness. This is very important when using a collection bag because even a tiny air leak will interfere with the bag working./ Appliquer le silicone à chaque trou avant de fixer les roulettes pour assurer l'étanchéité à l'air. Ceci est très important lorsque vous utilisez un sac de collecte parce que même une fuite d'air minuscule va interférer avec le sac de travail.

2. Attach the casters to the bottom of the drum with included 1/4 - 20 hex head bolts, **E I** making sure the bolt heads are on the *inside* of the drum. [Figure 1] / Fixez les roulettes au fond du tambour avec inclus quart-20 boulons à tête hexagonale, **E I** en s'assurant que les têtes de vis sont à l'intérieur du tambour.[Figure 1]



Figure 1. Bottom of dust drum with caster wheels. / Bas de tambour de la poussière avec roulettes.

3. Attach the dust drum latches with the included 10 - 32 pan head screws with the screw head on the outside of the drum and the nyloc nuts **G M** on the inside of the dust drum. Apply silicone sealant to each hole here also to prevent air leaks. / Fixez les verrous de batterie de la poussière avec les inclus 10 - 32 vis à tête cylindrique avec la tête de vis à l'extérieur du tambour et les écrous nyloc à l'intérieur du tambour de la poussière. Appliquer le silicone à chaque trou ici aussi pour empêcher les fuites d'air. [Figure 2]



Figure 2. Dust drum latches and hardware./ Loquets poussière de tambour et le matériel.

Drum Lid Assembly

4. Apply 1" gasket around rim of the underside of drum lid. [Figure 3]

Carefully align the ends so there is no gap between them and it makes a tight seal against itself. / Appliquer une "joint autour de la jante de la face inférieure du couvercle de batterie. [Figure 3]

Alignez soigneusement les extrémités de sorte qu'il n'y a pas d'écart entre eux et il fait un joint étanche contre lui-même.



Fig. 3

5. Apply a continuous line of silicone sealant [Figure 4] to the cone flange before bolting in place with (6) 1/4-20 x 3/4" bolts, (12) washers and (6) nuts. **E I N**

[Figure 5] Make sure the 2 holes for the front leg brace will be lined up with the cone inlet and tabs for the back leg braces will be pointed down when cone is right-side up. [Figure 6] / Appliquer une ligne continue de silicone [Figure 4] à la bride du cône avant de boulonner en place avec (6) 1/4-20 x 3/4" boulons ", (12) et les rondelles (6) écrous. **E I N** [Figure 5] Assurez-vous que les 2 trous pour le renfort de pied avant sont alignés avec l'entrée de cône et onglets pour les attelles dos sera pointé vers le bas lorsque le cône est du bon côté. [Figure 6]

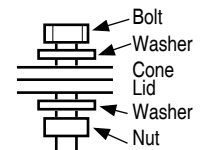


Figure 4. Apply silicone to bottom of flange. / Appliquez de la silicone en bas de la bride.

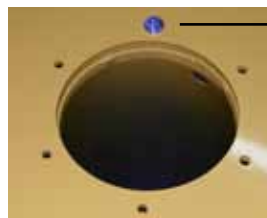


Figure 5. Check lid alignment (see Figure 6) / Vérifiez l'alignement de couvercle (voir figure 6)

Figure 6. Position drum lid so the front tab with the two holes that attach to front leg brace are below the cyclone inlet. / Couvercle position de tambour de sorte que la patte avant avec les deux trous qui se fixent à attelle avant sont en dessous de l'entrée du cyclone.

Figure 6. Tabs for the back leg braces will be pointed down. / Onglets pour les attelles arrière seront pointés vers le sol.



6. Cut 3 wooden blocks from a 2 x 4 that are 2 1/2" high. [Figure 8]

Place blocks under drum so it lifts it and will not roll. [Figure 8A] / Coupez 3 blocs en bois de 2 x 4 qui sont de 2 1/2 "de haut. [Figure 8]

Placez des cales sous le tambour de sorte qu'il soulève et ne roulera pas. [Figure 8A]

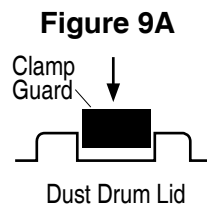


Fig. 8



Fig. 8A

7. Set Cone and lid on top of drum on a smooth, level floor, apply (4) plastic lid clamp guards. Do not clamp lid. [Figure 9A] / Réglez cône et le couvercle sur le dessus du tambour sur un sol bien lisse et de niveau, appliquer (4) gardes couvercle en plastique de serrage. Ne pas serrer le couvercle. [Figure 9A]



Leg Assembly

8. Slide foam hand grip onto top of bent front leg. You may need some lubricant such as a little soapy water to help. / Faites glisser poignée de mousse sur le dessus de la jambe avant courbée. Vous devrez peut-être un peu de lubrifiant comme un peu d'eau savonneuse pour aider. [Figure 10]



Fig.10

7A - Insert

Black plastic leg plugs in top of legs / Faites glisser poignée de mousse sur le dessus de la jambe avant courbée. Vous devrez peut-être un peu de lubrifiant comme un peu d'eau savonneuse pour aider. [Figure 10A]



Fig.10A

9. Attach front wheel and tighten nut on caster assembly to secure. / Fixez la roue avant et serrer l'écrou sur l'assemblage en poudre pour le fixer. [Figures 12, 13]



Figure 12 -
Attach wheel



Figure 13 -
Tighten Nut on caster.

10. Attach gusset to front leg using 2" carriage bolt / gusset / leg / 1/4" washer / 1/4" nut. Loosely bolt front leg to the angle ring on cyclone as shown below. / Fixez soufflet sur la jambe avant en utilisant 2 "boulon de carrosserie / gousset / jambe / 1/4" laveuse / 1/4 "écrou. Librement boulonner jambe avant de la bague d'angle sur cyclone, comme indiqué ci-dessous.



11. Slide plastic cover on cord holder and attach to front of gussett with 1.75" carriage bolts on front leg and either back leg as shown. You may have to carefully pull holder wider to fit bolt in bottom hole. / Glissez la couverture en plastique sur le support de cordon et fixer à l'avant de gussett avec 1.75 "boulons de carrosserie sur la jambe avant et de chaque jambe arrière comme illustré. Vous pourriez avoir à retirer soigneusement support plus large pour s'adapter à boulon dans le trou inférieur. **[Figure 11]**



Fig.11

12. On the two straight, back legs, gently insert the threaded inserts with a hammer in bottom of leg, then screw in the two eyebolts all the way in. / On the two straight, back legs, gently insert the threaded inserts with a hammer in bottom of leg, then screw in the two eyebolts all the way in. **[Figure 12]**

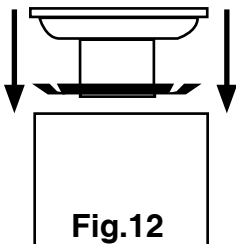
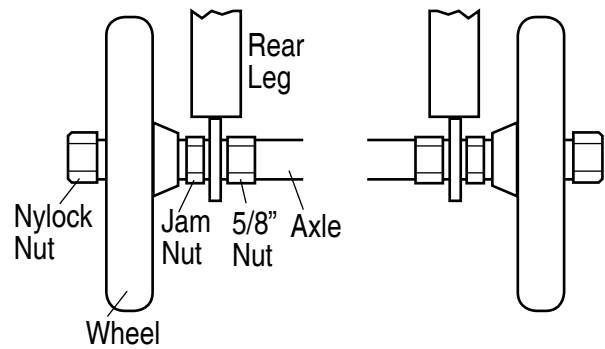


Fig.12



13. Put wheel nuts between 4" - 5" from each end of threaded axle. Next put axle through rear leg eyebolts. Then loosely put jam nuts on each end followed by the wheels with hub on the inside. Finish with the 5/8" nylock nuts flush to the ends of the axle. You will tighten this assembly later. / Mettre écrous de roue entre 4 " - 5" de chaque extrémité de l'essieu fileté. Ensuite, posez essieu par anneaux de jambe arrière. Ensuite, mettre vaguement écrous à chaque extrémité suivie par les roues avec moyeu à l'intérieur. En finir avec les 5/8 écrous frein "chasse aux extrémités de l'axe. Vous serrerez cet ensemble plus tard.



Put on plastic axle cover after the final tightening of the nuts / Posez le couvercle de plastique essieu après le serrage final des écrous

14. Bolt rear leg gussets loosely to cyclone as shown. / Bolt goussets de la jambe arrière lâche à cyclone telles quelles.



15. Attach drum lid to the front and rear leg bracket lid holders in top hole using 1/4" - 20 x 3/4" Hex head bolts, washers and nuts. Tabs on rear leg brackets should point up. **E I N [Figures 13, 14]** / Fixez le couvercle de tambour à l'avant et les détendeurs du couvercle du support de la jambe arrière dans le trou supérieur en utilisant 1/4 " - 20 x 3/4" boulons à tête hexagonale, écrous et rondelles. Languettes sur les supports de jambe arrière doivent pointer vers le haut. **E I N [Figures 13, 14]**



Figure 13 - Front



Figure 14 - Rear

16. Tighten up all bolts on the gussets and lid brackets while keeping the legs square. When this is done, tighten up the wheel bolts on the axle to their final positions. / Serrer tous les boulons sur les goussets et des supports de couvercle tout en gardant les jambes carré. Lorsque cela est fait, serrer les boulons de roue sur l'essieu à leurs positions finales.

17. Apply 1/2" gasket around outside of bolt holes in cyclone top as shown, making sure there is no gap where ends butt together. / Appliquer 1/2 "joint autour de l'extérieur de trous de boulons en haut de cyclone comme indiqué, en s'assurant qu'il n'y ait pas d'espace où se termine bout ensemble.



18. Place Blower housing in position so that the filter outlet is pointed down, opposite the inlet. Hand start eight 5/16" x 3/4" hex head bolts **H** with washers, **C** then tighten securely. **DO NOT** tighten to over 17 ft. lbs. of torque. [Figure 15] / Placez le carter du ventilateur en position de sorte que la sortie du filtre est pointé vers le bas, opposée à l'entrée. Commencer main huit 5/16 "x 3/4" boulons à tête hexagonale **H** avec rondelles, puis serrer **C**. NE PAS serrer à plus de 17 lb-pi. de couple.



Figure 15 - Attach Blower housing / Fixez le logement de ventilateur

19. Apply 1/2" wide PSA foam rubber strip around the underside of motor plate on outside of bolt holes. / Appliquer 1/2 bande de caoutchouc mousse de PSA large "autour de la face inférieure de la plaque du moteur à l'extérieur de trous de boulons. [Figures 17]

Figure 17 -
Apply gasket



20. With a helper and step stools, lift the motor assembly up with motor in front and carefully lower into hole making sure you have proper bolt hole alignment. **Caution! The motor assembly is heavy!** Hand start seven 5/16 x 1" bolts **C** with washers, **C** then tighten securely while being careful to avoid electronics. / Avec un assistant et étape selles, soulever l'ensemble moteur avec moteur à l'avant et soigneusement inférieure dans le trou de s'assurer que vous avez un bon alignement de trous. Attention! L'ensemble moteur est lourd! Commencer main sept 5/16 x 1 "vis avec les rondelles, **C** puis serrer **C** tout en veillant à éviter électronique. [Figure 25]



The extra wire coming out of the electrical box on the motor is for use with the Dust Sentry™ only. / Le fil supplémentaire sortant de la boîte électrique sur le moteur est à utiliser avec la poussière Sentry™.

21. Unscrew the plastic lock nut from the bottom of the Dust Sentry sensor™. Put sensor through the drum lid, then through the rubber gasket, then the rigid washer as shown in diagram [Fig. 30]. Replace the plastic lock nut and tighten. Do not over-tighten. / Dévisser l'écrou de blocage en plastique de la face inférieure du capteur de poussière Sentry™. Placer le capteur à travers le couvercle de tambour, puis à travers le joint en caoutchouc, puis la rondelle rigide, comme indiqué dans le schéma [Fig. 30]. Remplacer le contre-écrou en plastique et serrez. Ne pas trop serrer.

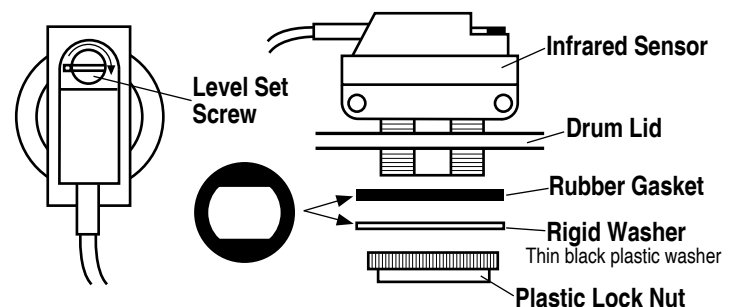


Figure 30 - Install sensor

You must set the detection level on the sensor. It should detect from 2" to 4" away depending on color and texture of dust. To set the detection level, turn the Level Set Screw [Fig. 30] to the 1/4 position as shown. Test the level sensitivity with your hand. If your sensor needs further adjustment, turn the Level Set Screw clockwise to increase detection height. / Vous devez définir le niveau de détection du capteur. Il doit détecter de 2 "à 4" loin selon la couleur et la texture de la poussière. Pour définir le niveau de détection, tournez le niveau Vis [Fig. 30] sur la position de 1/4, comme illustré. Tester la sensibilité au niveau de la main. Si votre capteur d'autres réglages, tournez le niveau Vis sens horaire pour augmenter la hauteur de détection.

23. Screw 18" rod into the threaded fixture at the bottom of the fan housing.

24. Attach the 10" threaded rod to the loose 18" rod by using the provided connector. Put that rod into filter before connecting to the installed 18" rod. / Fixez le 10" tige filetée à la lâche 18" tige en utilisant le connecteur fourni. Mettez cette tige dans le filtre avant la connexion à la tige installé 18 " [Figure 33]



Figure 33 -
Connector

25. Hold filter against Fan Housing so it is even all around and gasket is secure against Fan Housing. Put the angle iron filter holder through the filter rod and tighten with the whiz nut making sure the edges of the angle iron holder do not crush the filter gasket. / Tenez filtre contre Silencieux, il en est ainsi même tout autour et le joint est protégé contre les Silencieux. Mettez le porte-filtre angle de fer à travers la tige de filtre et serrer avec l'écrou prodige en s'assurant que les bords de la porte de fer d'angle ne pas écraser le joint du filtre. [Figure 34]

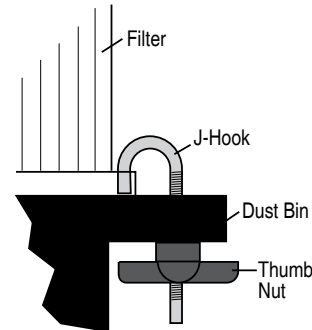


Figure 34 - Attach
filter with holder
/ Fixez filtre avec
support

Note: Caution, filter must remain in place while system is functioning to prevent access to the fan. / Attention, le filtre doit rester en place pendant que le système fonctionne pour empêcher l'accès au ventilateur.

26. Attach the plastic dust pan using the provided J-hooks and thumb nuts. / Fixez le bac à poussière en plastique à l'aide des crochets en J fournis et écrous à oreilles.

[Figure 35]



Attach the alligator clip on the green ground wire from the motor to the filter cage as shown. Tape the loose ring terminal end to the wire. If you need to extend your wire, you can use any 16 ga. copper stranded wire. Add as needed and connect with wire nuts. / Fixez la pince crocodile sur le fil de terre vert du moteur de la cage du filtre comme indiqué. Collez le terminal extrémité libre de l'anneau sur le fil. Si vous avez besoin de prolonger votre fil, vous pouvez utiliser n'importe quel calibre 16. cuivre fil torsadé. Ajouter au besoin et se connecter avec des écrous de fil.



Figure 35 - Attach dust bin with J-hooks /
Fixez le bac à poussière avec crochets

27. Drum liner hold-down. (Retainer will come flat.) To assemble Retainer use (6) provided plastic Push Pins. **(R)** Use the outermost holes in the sheet (Fig. 1). Form the Retainer into a circle so the outside row of holes lines up. Put a Push Pin in from either side so the grabbing legs of the pins line up as shown in (Fig. 36B) then rotate one pin 90°. Push the Pins tightly together until they click. The Pins cannot be pulled apart after they are connected. Put bag into drum and fold edge of bag over rim of drum. Put Retainer into drum being careful not to rip or puncture plastic bag. When bag is full, carefully remove retainer, seal bag carefully, then pull bag out of drum and dispose of properly. / Tambour liner maintien vers le bas. (Retenue viendra plat.) Pour assembler l'utilisation de retenue (6) prévu punaises plastique. **(R)** Utilisez les trous extérieurs de la feuille (Fig. 1). Former la retenue dans un cercle de sorte que la ligne à l'extérieur de trous s'aligne. Mettez un Push Pin à partir de chaque côté de sorte que les jambes accaparement des broches s'alignent comme le montre la (figure 36B) puis tournez une broche de 90 °. Poussez les Pins étroitement ensemble jusqu'au déclic. Les Pins ne peut être séparé après ils sont connectés. Mettez le sac dans le tambour et de pliure du sac sur la jante de tambour. Mettez retenue dans le tambour en faisant attention de ne pas déchirer ou un sac de plastique à la perforation. Lorsque le sac est plein, retirez soigneusement retenue, sceller le sac avec précaution, puis tirez sac de tambour et les éliminer correctement.

TOP

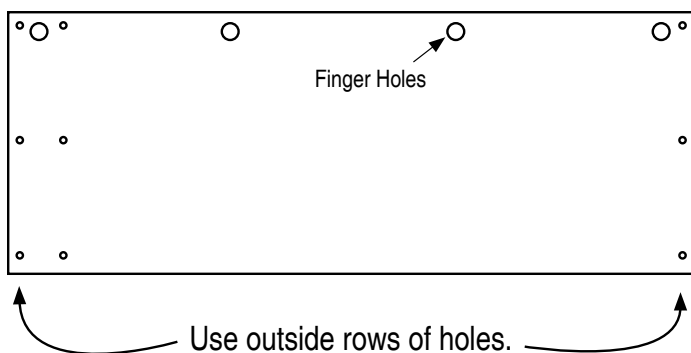


Figure 36 -
Place holder
inside bag and
drum / Placez
support à
l'intérieur sac et
tambour

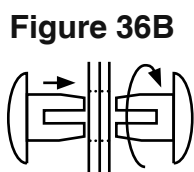


Figure 36B

Directions for Cleaning External Filter / Itinéraire pour nettoyage filtre externe

All steps should be done with a dust mask and eye protection. Proper filter cleaning should not be neglected. A dirty filter can affect dust collector operation and filter life./ Toutes les étapes doivent être faites avec un masque anti-poussière et des lunettes de protection. Nettoyage du filtre approprié doit pas être négligée. Un filtre sale peut affecter le fonctionnement du collecteur de poussière et de vie du filtre.

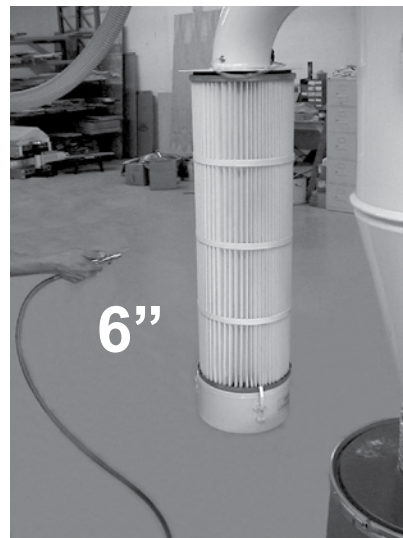
1. Compressed air from outside / Air comprimé de l'extérieur

Blast air along pleats of the filter at about a 20 degree angle. Blast air out and away from you or anyone in the general area.

Keep air nozzle at least 6" from filter. Closer blasts may damage material.

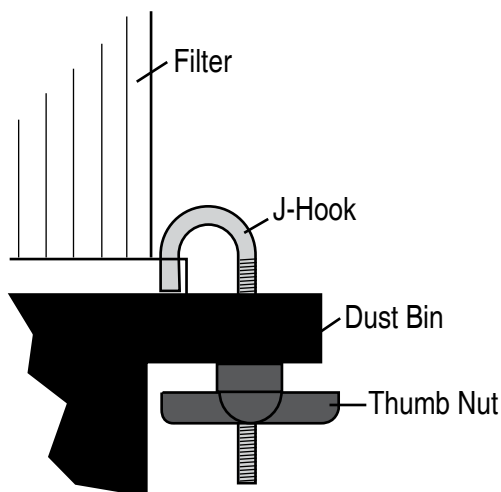
This operation should be done with filter on the unit. Dust is trapped inside filter so it will not make a mess./ Souffle d'air le long des plis du filtre à environ un angle de 20 degrés. Souffle l'air dehors et loin de vous ou quelqu'un dans la zone générale.

Gardez buse d'air d'au moins 6 "du filtre. Explosions plus étroites peuvent endommager la matière. Cette opération doit être effectuée avec un filtre de l'appareil. La poussière est piégée filtre à l'intérieur afin de ne pas faire un gâchis.

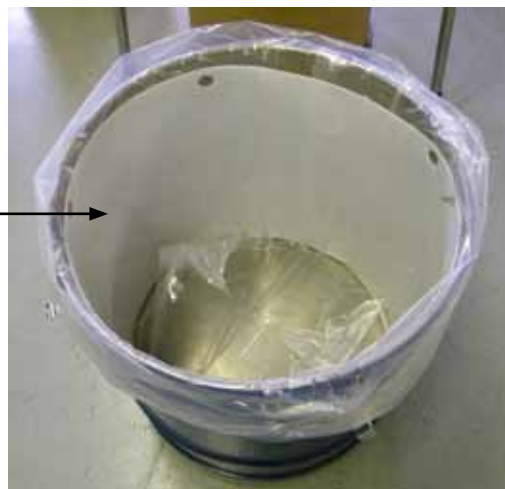


2. Empty Dust Bin / Vide une poubelle

Wait a few minutes for internal dust to settle then unscrew thumb nuts from J-Hooks and remove dust bin. Empty dust carefully. Replace dust bin. Do not over tighten thumb nuts./ Attendez quelques minutes pour la poussière interne pour régler les écrous à oreilles, puis dévisser de J-crochets et retirez le bac à poussière. Poussière vide attentivement. Remplacer poubelle. Ne pas trop serrer les écrous à oreilles.



Dust drums can be lined with plastic bags as long as included Drum Liner Holder is used. / Tambours de poussière peuvent être doublés de sacs en plastique tant que inclus Titulaire tambour Liner est utilisé.



Fan Motor Maintenance / Moteur de ventilateur Entretien

Per Baldor specifications, their 2 pole motors (3,600 rpm) are to be relubricated every 5,500 hours. / Par spécifications Baldor, leurs deux moteurs de pôles (3600 rpm) doivent être graissés toutes les 5500 heures.

Table 1 - Service Conditions / Conditions de service

Severity of Service / Gravité de service	Ambient Temperature Maximum / Température ambiante maximale	Atmospheric Contamination / La contamination atmosphérique	Type of Bearing / Type de roulement
Standard	40° C	Clean, Little Corrosion / Propre, peu de corrosion	Deep groove ball bearing / Roulement à billes
Severe / Sévère	50° C	Moderate Dirt, Corrosion / Dirt modérée, la corrosion	Ball thrust, roller / Balle poussée, rouleau
Extreme / Extrême	> 50° C* or Class H Insulation	Severe dirt, abrasive dust, corrosion / Saleté tenace, poussière abrasive, de la corrosion	All bearings / Tous les roulements
Low Temperature	> 30° C**		

* Special high temperature grease is recommended.

** Special low temperature grease is recommended.

* Graisse spéciale haute température est recommandé.

** Graisse basse spécial de température est recommandée.

Table 2 - Lubrication Interval Multiplier / Lubrification Intervalle multiplicateur

Severity of Service / Gravité de service	Multiplier / Multiplicateur
Standard	1.0
Severe / Sévère	0.5
Extreme / Extrême	0.1
Low Temperature	1.0

Procedure / procédure:

Clean the grease fitting (or area around grease hole, if equipped with slotted grease screws). If motor has a purge plug, remove it. Motors can be regreased while stopped (at less than 80 °C) or running. Apply grease gun to fitting (or grease hole). Too much grease or injecting grease too quickly can cause premature bearing failure. Slowly apply the recommended amount of grease, taking one minute or so to apply. Operate motor for 20 minutes, reinstall purge plug if previously removed. Caution: keep grease clean. Mixing dissimilar grease not recommended. / Nettoyer le graisseur (ou la zone autour du trou de la graisse, le cas échéant avec des vis de graisse à fente). Si le moteur a un bouchon de purge, retirez-le. Tandis que les moteurs peuvent être graissés à l'arrêt (à moins de 80 °C) ou en cours d'exécution. Appliquer de la graisse pistolet au raccord (ou trou de graisse). Trop de graisse ou injecter de la graisse trop rapidement peuvent provoquer défaillance prématurée des roulements. Appliquer progressivement la quantité de graisse recommandée, prenant une minute ou deux à appliquer. Fonctionner le moteur pendant 20 minutes, remettre le bouchon de purge si celle préalablement retiré. Attention: garder la graisse propre. Mélange de graisse dissemblables pas recommandé.

Per Baldor specifications, add 30 ounces (8.4 grams) of Mobil Polyrex grease by weight or .6 cu. in. (2 teaspoons) of Mobil Polyrex grease by volume. / Par spécifications Baldor, ajouter 30 onces (8,4 grammes) de Mobil Polyrex graisse en poids ou 0,6 cu. po (2 cuillères à café) de Mobil Polyrex graisse en volume.

Troubleshooting / Dépannage

Note: If you continue to experience difficulty with your collector, call Oneida Air System's customer service at 866-387-8822. / Si vous continuez à rencontrer des problèmes avec votre collecteur, appelez le service à la clientèle de Oneida Air System au 866-387-8822.

Unplug unit before servicing or cleaning. / Débranchez l'appareil avant l'entretien ou le nettoyage.

Motor Overheating / Moteur Surchauffe

The motor's internal circuit breaker will trip if the motor is overheating. / Disjoncteur interne du moteur se déclenche si le moteur est en surchauffe.

Caused By / Causée Par:

Air leaks between the collector and dust bin.

- The lid of the dust bin must be in place and sealed when operating the dust collector.
- Make sure flex hose is not torn and the hose clamps are tight.
- Check drum lid; cover should have a foam seal and be well seated.
- Check for holes or leaks in the dust barrel.

Fuites d'air entre le collecteur et le bac à poussière.

- Le couvercle de la poubelle doit être en place et scellé lors de l'utilisation du collecteur de poussière.
- S'assurer que le tuyau flexible n'est pas déchiré et les colliers de serrage sont serrés.
- Vérifier le couvercle de batterie; couverture doit avoir un joint en mousse et être bien assis.
- Vérifiez les trous ou des fuites dans le canon de la poussière.

Motor not properly wired. Check wire connections. (See wire diagram)

- Check motor rotation - See wire diagram

Check breaker box. Make sure power supply is correct for motor.

Le moteur n'est pas correctement câblé. Vérifiez les connexions des câbles. (Voir le schéma de fil)

- Vérifier la rotation du moteur - voir le diagramme de fil

Cochez la case du disjoncteur. Assurez-vous que l'alimentation est correcte pour le moteur.

Poor Dust Pick-Up at Woodworking Machines / Dust pauvres Pick-Up à Machines à bois

Caused By / Causée Par:

Improper motor rotation - Running backwards will reduce suction by 30%./ Une mauvaise rotation du moteur - Exécution arrière réduira aspiration de 30%

Check length of duct runs and duct diameters compared to ductwork design guidance.

Make sure all ductwork is sealed. Large air losses will occur even through small cracks in the ductwork. Use silicone, duct tape or duct mastic compound as a sealant.

Check for air leaks between collector and dust bin.

Close all unused blast gates at your woodworking machines.

Examine hood design for weaknesses according to ductwork guide.

Check for a restricted pipe, too small a hood port or too small a branch line. See branch line diameter chart in ductwork guide.

Be sure that your filter is clean. See filter cleaning directions

Vérifiez la longueur des tronçons de conduits et diamètres de conduite par rapport à l'orientation de la conception du réseau de conduits.

Assurez-vous que tous les conduits est scellé. Pertes d'air important se produira même à travers de petites fissures dans les conduits. Utilisez silicone, du ruban adhésif ou mastic composé conduit comme un produit d'étanchéité.

Vérifier les fuites d'air entre le collecteur et le bac à poussière.

Fermez toutes les portes de souffle inutilisés à vos machines à bois.

Examiner la conception de la hotte pour faiblesses conformément au guide des conduits.

Vérifiez pour un tuyau restreint, trop petit port de cagoule ou un trop petit embranchement. Voir le tableau de diamètre de la ligne de dérivation dans le guide des conduits.

Soyez sûr que votre filtre est propre. Voir les instructions de nettoyage du filtre

More on next page / Plus d'informations sur la page suivante.

Filter Clogging / Colmatage du Filtre

Caused By / Causée Par:

Large chips clogging the filter

-Check for a leak in the dust bin, flex coupling or lid. Check for split or torn flex coupling. (See also: Motor Overheating section)

-Make sure dust bin has not over filled. Dust bin should be emptied before the dust reaches top of container.

-Interruption of air flow, such as vacuuming chips with a flex hose connection, will increase filter maintenance.

Grandes puces de colmatage du filtre

-Vérifier une fuite dans le bac à poussière, le couplage flex ou le couvercle. Vérifier division ou de couplage flex déchiré.

(Voir aussi la section surchauffe du moteur)

-Assurez-vous que le bac à poussière n'a pas plus rempli. Poubelle doit être vidée avant que la poussière atteigne le dessus du contenant.

-Interruption de l'écoulement de l'air, comme l'aspirateur copeaux avec un raccord de tuyau flexible, augmentera l'entretien du filtre.

Fine dust clogging the filter

- Air flow to the collector may be restricted. The collector needs the equivalent of at least a 4" diameter cross-section open to allow adequate air volume and speed for pre-separation in the cyclone stage of the collector. If you are using a wood-working machine with only one 2" diameter dust port, partially open another blast gate to compensate.

- Check for excessive elbows at cyclone inlet as explained in the mounting collector section.

- Heavy sanding with a drum sander or fine grit paper will cause the pleated filter media to blind sooner than with larger size dust. Clean filter more often with compressed air.

La poussière fine obstruer le filtre

- Débit d'air au collecteur peut être limitée. Le collecteur a besoin de l'équivalent d'au moins un 4 "de diamètre de section transversale ouverte pour permettre un volume d'air adéquat et de la vitesse de pré-séparation dans l'étage de cyclone du collecteur. Si vous utilisez une machine à travailler le bois avec un seul 2" orifice de poussières de diamètre , ouvrir partiellement une autre porte de soufflerie pour compenser.

- Vérifiez les coudes excessifs à l'entrée du cyclone, comme expliqué dans la section de collecteur de montage.

- Ponçage lourd avec une ponceuse à tambour ou du papier de verre fin entraînera les médias filtrants plissés pour aveugles plus tôt que la taille plus grande de la poussière. Nettoyer le filtre le plus souvent avec de l'air comprimé.

Fire Hazards / Risques D'incendie

Read before installing and operating / Lire avant d'installer et d'exploitation.

Wood shaping and cutting processes generate wood chips, shavings and dust. These materials are considered combustible. Air borne wood dust below 420 microns in size (0.17 of an inch) in certain concentration ranges when ignited can deflagrate (burn quickly).

An ignition source such as a spark or ember can ignite a dust mixture resulting in an expanding flame front, which can cause an explosion if tightly contained. A disturbance that raises a cloud of accumulated fine dust can raise additional dust clouds, which can cause a series of explosions that can level an entire building. Until this type of fire has been witnessed, it is difficult to believe the devastation. This type of fire is rare but worth safeguarding against.

The best way to avoid a wood shop fire is to keep the shop clean. A shop ankle deep in dust with layers of fine dust everywhere is an accident waiting to happen. A good dust collection system reduces overall fire hazards but also adds new concerns. A fire hazard is still present. Combustible material is now in the dust collector and storage container. /

Processus de mise en forme et la coupe de bois génèrent des copeaux de bois, les copeaux et la poussière. Ces matériaux sont considérés comme combustibles. Poussière de bois Air charge inférieure à 420 microns (0,17 de pouce) dans certaines gammes de concentration lors de l'allumage peut déflagration (brûler rapidement).

Une source d'inflammation, comme une étincelle ou braise peut enflammer un mélange de poussière résultant en un front de flamme en pleine expansion, qui peut provoquer une explosion si bien contenue. Une perturbation qui soulève un nuage de poussière fine accumulée peut soulever des nuages de poussière supplémentaires, qui peuvent causer une série d'explosions qui peut niveler un bâtiment entier. Jusqu'à ce type de feu a été vu, il est difficile de croire la dévastation. Ce type de feu est rare, mais vaut sauvegarde contre.

La meilleure façon d'éviter un feu de magasin de bois est de garder le magasin propre. Une cheville de magasin profondément dans la poussière avec des couches de poussière fine est partout un accident qui devait arriver. Un bon système de collecte de poussière réduit les risques globaux de feu, mais ajoute également de nouvelles préoccupations. Un risque d'incendie est toujours présent. Des matières combustibles est maintenant dans le collecteur de poussière et le récipient de stockage.

The following points are worth heeding: / Les points suivants méritent attention apportée:

- It is the buyer's responsibility to follow all applicable federal, state, local, OSHA, NFPA, or authorities having jurisdiction codes and regulations when installing and operating this dust collector. / - Il est de la responsabilité de l'acheteur de suivre toutes les lois fédérales, d'État, locales, OSHA, NFPA, ou les autorités codes et règlements compétence lors de l'installation et l'exploitation de ce collecteur de poussière.
- Fire Marshals may want the unit located outside of the building. If the collector is located inside the facility, controls such as spark detection, suppression, or explosion venting may be required. / - Les commissaires des incendies peuvent vouloir l'unité située à l'extérieur du bâtiment. Si le capteur est situé à l'intérieur de l'établissement, des contrôles tels que la détection d'allumage, la suppression ou l'explosion de ventilation peuvent être nécessaires.
- Most local jurisdictions consult or adopt NFPA (National Fire Protection Agency) codes. However, other codes may apply. Local codes may vary from jurisdiction to jurisdiction. / - La plupart des administrations locales consulter ou adopter la norme NFPA (National Fire Protection Agency) des codes. Cependant, d'autres codes peuvent s'appliquer. Les codes locaux peuvent varier d'une juridiction à l'autre.
- NFPA664 Code book, "Standard for the Prevention of Fires and Explosions in Wood Processing and Woodworking Facilities", applies to woodworking operations that occupy areas of more than 5,000 sq. ft. or to areas where dust producing equipment requires an aggregate dust collection flow rate of more than 1,500 cfm (cubic feet per minute). This exempts some small operators from the NFPA code 664, but other codes may apply in your jurisdiction. Consult your local Fire Marshal for help. Additional information can be found in NFPA Code Book 664. / Livre code NFPA664, "Standard pour la prévention des incendies et des explosions dans la transformation du bois et bois installations", s'applique aux opérations de travail du bois qui occupent les zones de plus de 5000 pieds carrés ou dans des zones où l'équipement produisant de la poussière nécessite un flux de collecte de poussière total taux de plus de 1 500 cfm (pieds cubes par minute). Cette dispense certains petits opérateurs à partir du code NFPA 664, mais d'autres codes peuvent s'appliquer dans votre juridiction. Consultez votre commissaire des incendies de l'aide locale. Des informations supplémentaires peuvent être trouvées dans la norme NFPA Code Book 664.

The customer assumes the responsibility for contacting their insurance underwriter with regard to specific application requirements of explosion venting or if additional fire protection and safety equipment may be required. / Le client assume la responsabilité de communiquer avec leur souscripteur d'assurance à l'égard des exigences spécifiques à l'application d'explosion ventilation ou si la protection incendie et équipements supplémentaires de sécurité peuvent être nécessaires.

- Do not use this product to collect other types of flammable dust or flammable vapors! / Ne pas utiliser ce produit pour recueillir d'autres types de poussières inflammables ou des vapeurs inflammables!

- Fire or explosion may occur! / Incendie ou une explosion peut se produire!

Never collect sparks from a bench grinder into a wood dust collector.

Never introduce sparks or sources of ignition into the dust collector.

Personnel should be kept at least 20 ft. away from unit.

Check dust bin frequently and before leaving the shop for smoldering material. /

Ne jamais recueillir des étincelles d'un touret dans un collecteur de poussière de bois.

Ne jamais introduire d'étincelles ou de sources d'ignition dans le collecteur de poussière.

Personnel doivent être conservés au moins 20 pieds de distance de l'unité.

Vérifiez poubelle fréquemment et avant de quitter le magasin pour matériel à combustion lente.

- Keep portable fire extinguishers handy.

The ABC type (dry chemical) is generally a good choice for small wood shops.

Additional information on portable extinguishers can be found in NFPA 10 (Standard for Portable Fire Extinguishers). /
conservé les extincteurs portatifs à portée de main.

Le type ABC (chimique sec) est généralement un bon choix pour les petits commerces de bois.

Des informations supplémentaires sur les extincteurs portatifs peuvent être trouvées dans la norme NFPA 10 (Norme concernant les extincteurs d'incendie portatifs).

- Be especially careful with sanding units. They can produce concentrations of dust in the combustible range. Make certain enough air volume is at the suction point to capture all the particulate generated.

This high air volume will dilute the mixture below the lower limit of flammability. Be careful not to generate sparks into the sanding dust.

Empty dust bin and clean filter often, especially when sanding.

Don't overload woodworking equipment, especially sanders. Excessive frictional heat can spontaneously ignite dust. /

Soyez particulièrement prudent avec les unités de ponçage. Ils peuvent produire des concentrations de poussière dans l'intervalle combustible. Assurez-vous que le volume d'air suffisant est sur le point d'aspiration de saisir tous les particules produites.

Ce volume d'air élevé va diluer le mélange au-dessous de la limite inférieure de inflammabilité. Veillez à ne pas produire des étincelles dans la poussière de ponçage.

Poubelle vide et nettoyer le filtre souvent, surtout lors du ponçage.

Ne surchargez pas l'équipement du bois, en particulier les ponceuses. La chaleur de friction excessive peut s'enflammer spontanément poussière.

- Sparks can be generated in several ways:

High speed sanders and abrasive planers may strike foreign material.

Saws and edgers may strike foreign material and create a red hot metal fragment.

Knots in hardwood can create frictional sparks.

Tramp metal when drawn into the collector can spark against ductwork.

Check wood stock for old nails and screws which can create red hot metal fragments. /

Des étincelles peuvent être générées de plusieurs façons:

Haute vitesse et ponceuses raboteuses abrasives peuvent frapper les matières étrangères.

Scies et coupe-bordures peuvent frapper les corps étrangers et créer un fragment de métal chauffé au rouge.

Noeuds en bois peuvent produire des étincelles par frottement.

Métal Tramp quand aspiré dans le collecteur peut déclencher contre les conduits.

Vérifiez bois stock de vieux clous et des vis qui peuvent créer des fragments de métal chauffé au rouge.

- Avoid using excessively large wood waste bins. / Évitez d'utiliser trop de grands bacs de déchets de bois.

- Always check storage bins for smoldering material before leaving for the day. / Toujours vérifier bacs de rangement pour matériel à combustion lente avant de partir pour la journée.

- Electrically ground all equipment and ducting. Static sparks can ignite wood dust. (Avoid using PVC drain pipe.) / Électriquement à la terre tout l'équipement et les conduits. Étincelles statiques peuvent enflammer la poussière de bois. (Évitez d'utiliser des tuyaux de vidange PVC.)

- Don't allow accumulation of layers of fine dust on horizontal surfaces (especially overhead lights, electrical boxes and fuse panels which can ignite dust.) / Ne pas permettre l'accumulation de couches de poussière fine sur les surfaces horizontales (surtout les frais généraux, les boîtes électriques et des panneaux de fusibles qui peuvent enflammer la poussière.)

***Unplug Unit Before Servicing Or Cleaning. /
Débranchez l'unité avant de réparer ou de nettoyage.***

How to Order

▶ **Phone - 1.800.732.4065 Toll-Free**

Our hours are Monday - Friday 8:30am - 5:00pm EST

▶ **Internet - www.oneida-air.com**

You can shop on our online web store 24 hours a day.

E-mail us at: info@oneida-air.com.

▶ **Mail - Oneida Air Systems, Inc. 1001 W. Fayette St., Syracuse, NY 13204**

You can mail in your order and we will send you back a confirmation by e-mail, fax or mail. Be sure to include your name and a daytime phone number.

▶ **Fax - 1. 315.476.5044**

You can fax your order in anytime and we will send you back a confirmation by e-mail, fax or mail. Be sure to include your name and a daytime phone number

Methods of Payment



Checks, Money Orders or C.O.D.

Terms and Conditions / Shipping - Termes et conditions / Expédition

Oneida tries to ship orders out in a timely manner, however sometimes delays and back orders are inevitable. Oneida will not be held responsible or liable for these conditions or the way they may effect your production. Back orders will be shipped when they are available. When orders are shipped UPS, UPS will notify you by e-mail. If shipped by Common Carrier, you can arrange for the trucking company to notify you and make arrangements for delivery. Shipping method is determined by Oneida Air Systems and is dependent upon material to be shipped and destination. You are not charged until your order is shipped. / neida tente d'expédier les commandes dans un délai raisonnable, mais parfois les retards et les commandes en sont inévitables. Oneida ne sera pas tenue responsable de ces conditions ou la façon dont ils peuvent affecter votre production. Retour commandes seront expédiées quand ils sont disponibles. Lorsque les commandes sont expédiées UPS, UPS vous en informera par e-mail. Si expédiés par transporteur public, vous pouvez vous arranger pour l'entreprise de camionnage pour vous informer et prendre des dispositions pour la livraison. Méthode d'expédition est déterminé par Oneida Air Systems et est dépendant de matériel à expédier et de destination. Vous n'êtes pas facturé jusqu'à ce que votre commande est expédiée.

▶ **Checking in Order / Vérification pour**

Please look over the shipped order very carefully in the presence of the delivery person for damage or incomplete shipment before signing the delivery receipt. Please note any tears or irregularities in shipping packaging, however slight, on the shipping delivery receipt. This could be an indication of extensive concealed damage. The shipping company will not take responsibility if the damage is not noted on the delivery receipt. In the event of shipping damage, call OAS Customer Service immediately at 1.800.732.4065 so we can expedite replacements. Please check in all parts within 3 days from receiving order. Notify OAS immediately of any missing or incorrect parts. OAS does not accept any claims for damage or shortage after 3 days from date of delivery. / S'il vous plaît regardez sur la commande expédiée très attentivement, en présence de la personne de livraison en cas de dommages ou de livraison incomplète avant de signer le bon de livraison. S'il vous plaît noter des déchirures ou des irrégularités dans l'emballage d'expédition, mais légères, sur le bordereau de livraison de l'expédition. Ce pourrait être une indication d'une vaste dommages cachés. La compagnie maritime ne prendra pas la responsabilité si le dommage n'est pas noté sur le bon de livraison. En cas de dommages dus au transport, appeler OEA immédiatement le service clientèle au 1.800.732.4065 afin que nous puissions accélérer les remplacements. S'il vous plaît vérifier dans toutes les parties dans les 3 jours de l'achat. Avertissez OEA immédiatement de toute pièces manquantes ou incorrectes. OEA n'accepte pas les réclamations pour dommages ou de pénurie dans les 3 jours de la date de livraison

▶ **Limited Warranty / Garantie ILimitée**

Oneida Air Systems™ warrants the products manufactured by Oneida Air Systems, for a period of 1 or more years depending on the product, to the original purchaser from the date of purchase unless otherwise specified. Purchaser is responsible for returning warranty items to OAS at their expense. All parts must be returned with an OAS provided Returned Material Authorization Number (RMA#). Any shipment without an RMA will be refused. Items not manufactured by Oneida Air Systems are limited to their own manufacturer's warranties. All electrical items such as magnetic starters, remotes, sensors, pumps and accessories are limited to 90 days. Oneida Air Systems warrants that the product will be free from defects in materials and workmanship. This warranty does not apply to defects due directly or indirectly to misuse, negligence, accidents, abuse, repairs, alterations, improper wiring or lack of maintenance. This is Oneida Air Systems sole written warranty and any and all warranties that may be implied by law, including any merchantability or fitness, for any particular purpose, are hereby limited to the duration of this written warranty. Oneida Air Systems does not warrant or represent that the merchandise complies with the provisions of any law or acts unless the manufacturer so warrants. In no event shall Oneida Air Systems' liability under this warranty exceed the purchase price paid for the product and any legal actions brought against Oneida Air Systems shall be tried in the State of New York, County of Onondaga. / Bons Oneida Air Systems™ les produits fabriqués par Oneida Air Systems, pour une période de 1 an ou plus selon le produit, à l'acheteur original de la date d'achat, sauf indication contraire. L'acheteur est responsable pour le retour des articles de garantie auprès de l'OEA, à leurs frais. Toutes les pièces doivent être retournées avec un OEA prévue de retour de matériel numéro d'autorisation (RMA n°). Tout envoi sans RMA sera refusé. Articles non fabriqués par Oneida Air Systems sont limitées aux garanties de leur fabricant. Tous les appareils électriques comme les démarreurs magnétiques, les télécommandes, les capteurs, les pompes et les accessoires sont limitées à 90 jours. Warrantes Oneida Air Systems que le produit sera exempt de défauts matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas aux défauts découlant directement ou indirectement à une utilisation abusive, la négligence, les accidents, les abus, les réparations, un câblage incorrect ou un manque d'entretien. C'est unique garantie écrite Oneida Air Systems et toutes les garanties qui peuvent être impliquées par la loi, y compris toute qualité marchande ou d'adéquation, à un usage particulier, est limitée à la durée de cette garantie écrite. Oneida Air Systems ne garantit ni ne représentent que la marchandise est conforme aux dispositions d'une loi ou d'actes à moins que le fabricant le justifie. En aucun cas la responsabilité de Oneida Air Systems vertu de cette garantie excéder le prix d'achat payé pour le produit et les actions en justice intentées contre Oneida Air Systems est essayé dans l'Etat de New York, comté de Onondaga.

ONEIDA AIR SYSTEMS SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR DEATH, INJURIES TO PERSONS OR PROPERTY OR FOR INCIDENTAL, AND CONTINGENT, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING FROM THE USE OF OUR PRODUCT. / AIR SYSTEMS ONEIDAS NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE LA MORT, DES BLESSURES OU BIEN OU DES DOMMAGES DIRECTS, et le contingent, SPÉCIAUX OU INDIRECTS LIES A L'UTILISATION DE NOS PRODUITS.

Safety Warning - Please Read / Avertissement de sécurité - S'il vous plaît lire

Before Purchasing or Installing a dust collection system the buyer is cautioned to do so in accordance with prescribed Federal, State, Local, OSHA, NFPA, and any other applicable codes or regulations relating to the type of dust(s) you are collecting. / Avant d'acheter ou installation d'un système de collecte de la poussière l'acheteur est mis en garde de le faire conformément aux prescrits fédéral, d'Etat, locales, OSHA, NFPA, et tous les autres codes ou règlements applicables en matière de type de poussière (s) que vous collectez.

SOME TYPES OF DUST UNDER CERTAIN CONDITIONS HAVE THE POTENTIAL TO BE EXPLOSIVE. / CERTAINS TYPES DE POUSSIÈRE sous certaines conditions POURRAIENT ÊTRE EXPLOSIF.

Oneida Air Systems is not responsible for how the dust collector is used or installed. Dusts with deflagration or explosion risks, such as wood dust, may require additional safety equipment including but not limited to; venting, spark detection, suppression systems, back draft dampers or may require installation in an outside location or in a protected area away from personnel. The customer assumes the responsibility for contacting their insurance underwriter with regard to specific engineering controls or application requirements. (We suggest you reference NFPA 664, 654 and 68 codes for more information) Oneida Air Dust Collection Systems may not be suitable for some applications and are not designed to be used in explosive atmospheres. **Oneida Air Systems equipment should only be installed and wired by a licensed electrician following all applicable local and national electrical codes. / neida Air Systems n'est pas responsable de la façon dont le collecteur de poussière est utilisé ou installé. Poussières avec déflagration ou d'explosion risques, tels que la poussière de bois, peuvent nécessiter des équipements de sécurité supplémentaires, y compris mais sans s'y limiter, la ventilation, la détection d'allumage, systèmes d'extinction, des projets amortisseurs ou peuvent nécessiter l'installation dans un emplacement à l'extérieur ou dans une zone protégée loin du personnel. Le client assume la responsabilité de communiquer avec leur souscripteur d'assurance en ce qui concerne les contrôles techniques spécifiques ou des exigences de l'application. (Nous vous suggérons de référence à la norme NFPA 664, 654 et 68 codes pour plus d'informations) Oneida Air poussière systèmes de collecte peuvent ne pas convenir pour certaines applications et ne sont pas destinés à être utilisés en atmosphères explosibles. Equipements Oneida Air Systems ne doit être installé et câblé par un électricien agréé qui suit tous les codes électriques locaux et nationaux.**

(Cont.)

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks, cement and other masonry products.
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals, work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles. Oneida Air Systems recommends using additional approved safety equipment such as an approved OSHA and NIOSH dust mask or respirator./

Certaines poussières produites par le ponçage, sciage, meulage, perçage et autres opérations de construction contiennent des produits chimiques connus pour causer le cancer, des malformations congénitales ou autres problèmes de reproduction. Quelques exemples de ces produits chimiques:

- le plomb des peintures à base de plomb.
- la silice cristalline provenant des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie.
- l'arsenic et le chrome provenant des bois traités chimiquement.

Votre risque de ces expositions varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, travailler dans un endroit bien aéré et utiliser des équipements de sécurité approuvés tels que masques antipoussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques. Oneida Air Systems recommande d'utiliser des équipements supplémentaires de sécurité approuvés comme un OSHA et NIOSH masque ou un respirateur approuvé pour la poussière.

Oneida Air Systems makes every effort to accurately represent our products, specifications and prices; however Oneida Air Systems reserves the right to make changes to products and prices at any time. As a manufacturer, Oneida Air Systems reserves the right to change product designs and specifications at any time. / Oneida Air Systems s'efforce de représenter fidèlement nos produits, les spécifications et les prix, mais Oneida Air Systems se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits et les prix à tout moment. En tant que producteur, Oneida Air Systems se réserve le droit de modifier la conception et les spécifications des produits à tout moment.

► ***Delivery Risk of Loss / Risque de livraison de la perte***

Products will be shipped to Buyer's single destination. Title and risk of loss shall pass to the Buyer upon delivery to such destination. Buyer pays transportation expenses. Dates of shipment are advisory and Oneida Air Systems will make reasonable efforts to ship on or before the date states for shipment, however, Oneida Air Systems shall not incur any liability for failure to ship on that date. / Les produits seront expédiés à destination unique de l'acheteur. Titre et risque de perte sont transférés à l'acheteur lors de la livraison à cette destination. L'acheteur paie les frais de transport. Dates d'expédition sont de nature consultative et Oneida Air Systems feront des efforts raisonnables pour expédier au plus tard aux Etats de la date d'expédition, cependant, Oneida Air Systems n'encourra aucune responsabilité pour défaut de livrer à cette date.

► ***Returned Goods Policy / Politique de retour de marchandises***

Buyer must inform Oneida Air Systems of any shortage or damage, by so noting in writing, on the freight delivery bill prior to signing to indicate receipt of shipment. All claims covered under the limited warranty, are subject to inspection and investigation by Oneida Air Systems. Oneida Air Systems reserves the right to inspect and investigate all returned products before Buyer's claim is settled. All products returned for a refund must be unused and resalable and purchased within the last 30 days. There are no refunds on flex hose or custom made components. There will be a 25% restocking fee applied to any returned items. Buyer must call and obtain a Return Material Authorization Number (RMA #) prior to making a return. All merchandise must be shipped to us prepaid. / L'acheteur doit informer Oneida Air Systems de toute pénurie ou de dommages, par tant de noter par écrit, sur le bordereau de livraison de marchandises avant de signer pour indiquer la réception de l'expédition. Toutes les réclamations couvertes par la garantie limitée, sont soumis à une inspection et d'enquête par Oneida Air Systems. Oneida Air Systems se réserve le droit d'inspecter et d'enquêter sur tous les produits retournés avant la demande de l'acheteur est réglé. Tous les produits retournés pour un remboursement doivent être inutilisés et l'état revendable et acheté dans les 30 derniers jours. Il n'y a pas de restitutions à tuyau flexible ou composants sur mesure. Il y aura un frais de restockage de 25% appliquée à tous les articles retournés. L'acheteur doit appeler et obtenir un numéro d'autorisation de retour (RMA n) avant de faire un retour. Toute marchandise doit être expédiée à nous prépayée